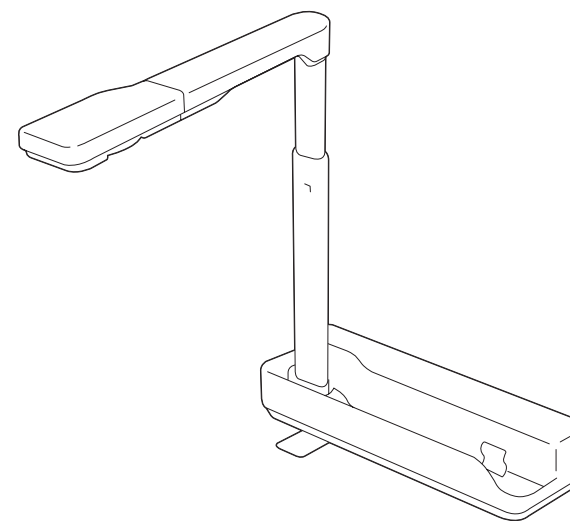


**EPSON®**  
EXCEED YOUR VISION

**ELPDC07**

# **Kamera do dokumentów**

## **Przewodnik użytkownika**





# Znaczenie symboli, które występują w Przewodniku



- **Symbole dotyczące bezpieczeństwa**

W dokumentacji i na projektorze zastosowane zostały symbole graficzne wskazujące, w jaki sposób bezpiecznie użytkować urządzenie.

Oznaczenia i ich znaczenia są następujące. Należy zrozumieć znaczenie tych symboli ostrzegawczych i przestrzegać ich, w celu uniknięcia obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.

 <b>Ostrzeżenie</b>	Symbol ten wskazuje na informacje, których zignorowanie może doprowadzić do powstania obrażeń ciała, a nawet śmierci w związku z niewłaściwą obsługą.
 <b>Przeostroga</b>	Symbol ten wskazuje na informacje, których zignorowanie może doprowadzić do obrażeń ciała lub innych szkód związanych z niewłaściwą obsługą.

- **Symbole o znaczeniu ogólnym**

<b>Uwaga</b>	Wskazują informacje, które w przypadku ich zignorowania mogą doprowadzić do awarii produktu lub jego uszkodzenia.
	Oznacza dodatkowe informacje i uwagi, które pomagają zgłębić dany temat.
	Oznacza stronę, na której można znaleźć dokładne informacje na dany temat.
[Nazwa]	Określa nazwy przycisków na panelu sterowania. Przykład: przycisk [Return]

# Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Należy zapoznać z niniejszym *Przewodnik użytkownika* i przestrzegać zaleceń dotyczących bezpiecznego korzystania z urządzenia. Przewodnik ten należy przechowywać w miejscu użytkowania urządzenia, aby móc skorzystać z niego w przyszłości.

## Ostrzeżenie

Należy odłączyć kamerę do dokumentów i skontaktować się z lokalnym sprzedawcą lub firmą Epson w celu uzyskania pomocy w następujących przypadkach:

- Z urządzenia wydobywa się dym, dziwny zapach lub dźwięk.
- Do wnętrza urządzenia dostała się ciecz lub ciało obce.
- Urządzenie upadło lub obudowa została uszkodzona.

Dalsze użytkowanie urządzenia w powyższych sytuacjach grozi pożarem lub porażeniem prądem.

Nigdy nie należy otwierać elementów obudowy kamery do dokumentów w sposób inny niż opisany w *Przewodnik użytkownika*. Nie należy rozmontowywać ani modyfikować kamery do dokumentów. Wszelkie naprawy należy powierzać wykwalifikowanym technikom w punkcie serwisowym.

Nie należy stawiać na kamerze do dokumentów ani w jej pobliżu żadnych naczyń z cieczą.

Należy zapobiegać przedostawaniu się jakichkolwiek przedmiotów do kamery do dokumentów przez otwory. Nie należy pozostawiać żadnych przedmiotów, zwłaszcza łatwopalnych, w pobliżu kamery do dokumentów. Może to doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

Nie należy używać lub przechowywać kamery do dokumentów w nagranych miejscach, np. zamkniętym samochodzie, w miejscu wystawionym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, w pobliżu otworów wentylacyjnych klimatyzacji lub grzejników bądź w pobliżu otworów wylotowych w projektorze. W takich warunkach może nastąpić uszkodzenie termiczne urządzenia lub pożar oraz awaria urządzenia.

Nie należy używać ani umieszczać kamery do dokumentów na dłuższy czas na zewnątrz oraz w miejscach, w których będzie ona narażona na działanie deszczu, wody lub nadmiernej wilgotności. Może dojść do pożaru lub porażenia prądem.

Po włączeniu lampki diodowej nie należy patrzeć w soczewkę kamery. Jaskrawe światło może uszkodzić wzrok.

## **Przestroga**

Nie należy stawiać na kamerze do dokumentów żadnych ciężkich przedmiotów. W przeciwnym wypadku może ono ulec uszkodzeniu.

Podczas używania kamery do dokumentów należy pamiętać o rozłożeniu nóżki. W przeciwnym razie kamera do dokumentów może przewrócić się lub ulec uszkodzeniu doprowadzając do obrażeń ciała.

Należy uważać, aby nie przytrzasnąć sobie palców w ruchomych częściach kamery do dokumentów.

Nie należy stawiać urządzenia na niestabilnej powierzchni, np. ukośnej czy ruchomej. Kamera do dokumentów może spaść lub przewrócić się, powodując obrażenia ciała. Należy upewnić się, że stół, wózek lub statyw, na którym znajduje się urządzenie, jest stabilny i nie przewróci się.

Podczas podnoszenia ramienia kamery do dokumentów należy używać obu rąk. Jeśli ramię zostanie zwolnione przed całkowitym podniesieniem, głowica kamery może odskoczyć doprowadzając do obrażeń ciała.

Nie należy ustawiać ani przechowywać kamery do dokumentów w miejscu dostępnym dla dzieci. Urządzenie może spaść lub przewrócić się, doprowadzając do obrażeń ciała.

Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu linii wysokiego napięcia oraz źródeł pola magnetycznego. Może to spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia.


Przed rozpoczęciem czyszczenia kamery do dokumentów należy odłączyć kabel USB.

Kamery do dokumentów nie należy ustawiać na dywanie, kocu, itp. lub przykrywać jej podczas używania.

Nie należy mocować kamery do dokumentów w miejscach nagranych, np. w pobliżu grzejnika.

Przewody należy rozprowadzić w taki sposób, aby nie stwarzały one ryzyka potknięcia. W przeciwnym wypadku, ktoś może się o nie potknąć doprowadzając do upadku lub obrażeń ciała.

## **Środki ostrożności dotyczące użytkowania**

Urządzenie należy używać w odpowiednich warunkach.  "Ogólne dane techniczne" [str.29](#)

Nie należy użytkować lub przechowywać kamery do dokumentów w miejscach, gdzie może być ona wystawiona na działanie dymu, pary, gazów żrących lub nadmiernej ilości kurzu. Może dojść do pożaru lub porażenia prądem.

Nie należy przechowywać kamery do dokumentów w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu grzejników.

Nie należy ustawiać kamery do dokumentów w miejscu, gdzie może być ona wystawiona na drgania lub uderzenia.

Nie należy dotykać dłońmi soczewki kamery. Jeśli na powierzchni soczewki pozostaną odciski palców czy tłuszcz ze skóry, wyświetlane obrazy nie będą czyste.

Należy upewnić się, że kabel USB jest odłączony, gdy kamera do dokumentów nie jest używana lub jest przenoszona.

Urządzenie należy czyścić suchą szmatką (w przypadku uporczywych plam szmatka może być mokra, ale dobrze odcisnięta). Nie należy używać płynnych środków czyszczących, środków czyszczących w aerozolu ani rozpuszczalników, takich jak alkohol, rozcieńczalnik czy benzyna.



W przypadku transportowania kamery do dokumentów należy używać miękkiej torby do przenoszenia.

Podłącz kamerę do dokumentów bezpośrednio do projektora za pomocą dołączonego kabla USB. Kamera do dokumentów nie będzie działać prawidłowo, jeśli użyto rozdzielacza USB.

Kamerę do dokumentów należy utylizować zgodnie z obowiązującymi lokalnie przepisami.

<b>Znaczenie symboli, które występują w Przewodniku .....</b>	<b>2</b>
---	----------

<b>Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa .....</b>	<b>3</b>
--	----------

## **Obsługa kamery do dokumentów**

<b>Lista elementów składowych .....</b>	<b>8</b>
---	----------

<b>Części kamery do dokumentów .....</b>	<b>9</b>
--	----------

Góra/Bok/Tył .....	9
Głowica Kamery .....	10

<b>Podłączanie kamery do dokumentów i wyświetlanie obrazu .....</b>	<b>11</b>
---	-----------

Podłączanie do Projektora za Pomocą Komputera .....	12
Wyświetlanie obrazu .....	13
Zatrzymanie obrazu .....	13
Wyświetlanie obrazów na tablicy .....	13
Wyświetlanie przez mikroskop .....	14
Odłączanie kamery do dokumentów .....	15

## **Używanie dołączonego oprogramowania**

<b>Użytkowanie narzędzia Easy Interactive Tools .....</b>	<b>17</b>
---	-----------

Wymagania systemowe .....	17
Instalacja .....	18
Odinstalowywanie .....	18

<b>Użytkowanie innych programów .....</b>	<b>20</b>
---	-----------

Instalacja .....	20
Odinstalowywanie .....	20

## **Rozwiązywanie problemów**

<b>Problemy i rozwiązania .....</b>	<b>22</b>
-------------------------------------	-----------

Problemy z działaniem .....	22
Na ekranie nie pojawia się obraz .....	22
Następuje wyświetlenie komunikatu Podłączono nieznane urządzenie USB. . . . .	22
.....	22
Problemy z jakością obrazu .....	22
Obraz jest rozmyty lub nieostry .....	22

<b>Projektor Epson - lista adresów .....</b>	<b>23</b>
--	-----------

EUROPE .....	23
AFRICA .....	25
MIDDLE EAST .....	26
NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS .....	26
SOUTH AMERICA .....	26
ASIA AND OCEANIA .....	26

## **Uwagi**

<b>Dane techniczne .....</b>	<b>29</b>
------------------------------	-----------

Ogólne dane techniczne .....	29
------------------------------	----

<b>Symbole oznaczające urządzenie spełniają normy bezpieczeństwa IEC60950-1 A2 .....</b>	<b>31</b>
--	-----------

<b>Prawa autorskie i znaki towarowe .....</b>	<b>33</b>
---	-----------

Odpowiedzialne korzystanie z materiałów chronionych prawem autorskim .....	33
Znaki handlowe .....	33



## **Obsługa kamery do dokumentów**

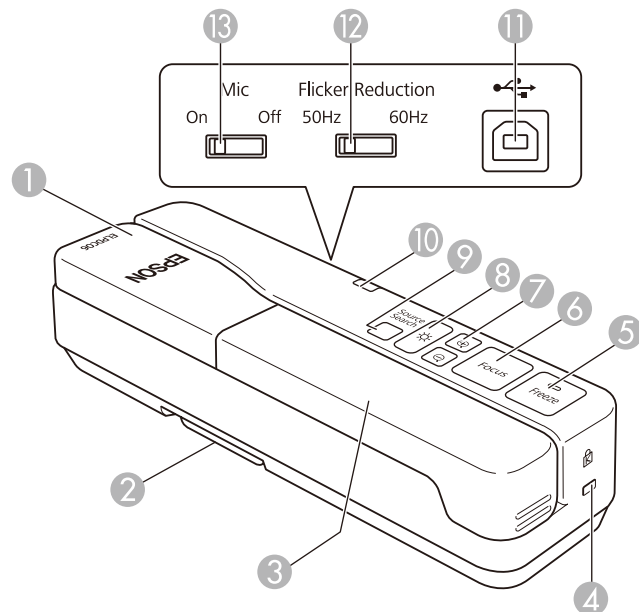



- Kamera do dokumentów
- Kabel USB (wyłącznie do użytkowania z kamerą do dokumentów)  
o długości 3,0 m
- Miękka torba do przenoszenia\*
- EPSON Document Camera Software CD-ROM
- Document CD-ROM
- Przewodnik szybkiego startu
- Przejściówka do mikroskopu
- Etykieta konfiguracyjna


\*Miękka torba nie znajduje się na wyposażeniu, jeśli kamera do dokumentów jest zapakowana razem z projektorem.



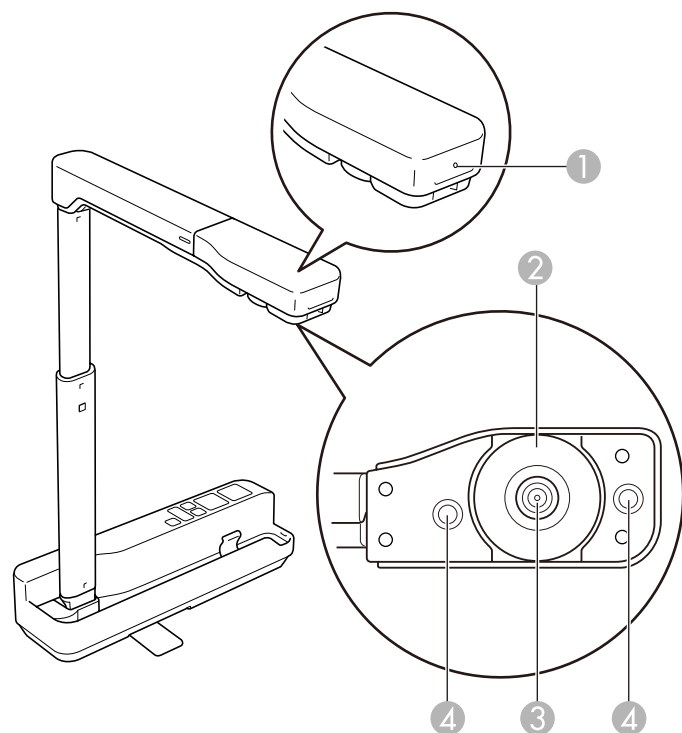
## Góra/Bok/Tył



Nazwa	Funkcja
1 Głowica kamery	 "Głowica Kamery" <a href="#">str.10</a>
2 Nóżka	Podczas instalacji rozłóż nóżkę.
3 Ramię kamery	Umożliwia rozłożenie lub złożenie w celu regulacji wysokości głowicy kamery.
4 Szczelina zabezpieczająca	Szczelina zabezpieczająca jest kompatybilna z systemem zabezpieczeń MicroSaver opracowanym w firmie Kensington.
5 Przycisk [Freeze]	Umożliwia zamrożenie obrazu na żywo. Naciśnij ten przycisk ponownie, aby wznowić wyświetlanie. Wskaźnik zapala się, gdy obraz jest zamrożony. Odtwarzanie dźwięku nie jest zatrzymywane.

Nazwa	Funkcja
6 Przycisk [Focus]	Służy do automatycznego ustawiania ostrości obrazu. Kamera do dokumentów nie może ustawić ostrości dla przedmiotów znajdujących się w odległości mniejszej niż 10 cm od soczewki kamery.
7 Przyciski [⊕] [⊖]	Pozwala na powiększenie lub zmniejszenie obrazu bez zmiany wielkości obszaru wyświetlania.
8 Przycisk [  ]	Służy do włączania lub wyłączania lampki LED.
9 Przycisk [Source Search]	Służy do zmiany obrazu wyświetlanego z projektora. Jeśli do projektora podłączono kilka urządzeń, naciśnij ten przycisk wielokrotnie do momentu, aż nastąpi wyświetlenieżądanego obrazu. Funkcja ta nie jest dostępna w przypadku podłączenia kamery do dokumentów do komputera.
10 Wskaźnik zasilania	Wskaźnik zapala się, kiedy projektor lub komputer dostarcza zasilanie urządzeniu.
11 Gniazdo USB (typu B)	Umożliwia podłączanie kamery do dokumentów do projektora lub komputera za pomocą dołączonego kabla USB.
12 Włącznik redukcji efektu migotania obrazu	Zmień na 50Hz lub 60Hz zgodnie z częstotliwością napięcia występującego w miejscu zamieszkania. Spowoduje to redukcję efektu migotania obrazu.
13 Włącznik mikrofonu	Ustaw go na Off, aby wyłączyć sygnał wejściowy z mikrofonu wewnętrznego. Funkcja ta powinna być zazwyczaj ustawiona na On.

## Głowica Kamery



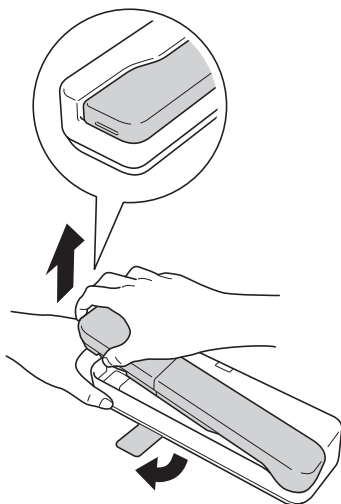
### Uwaga

Soczewek nie należy przecierać szorstkim materiałem ani narażać na wstrząsy, ponieważ łatwo można je uszkodzić. Soczewki należy delikatnie czyścić miękką ściereczką.

Nazwa		Funkcja
①	Mikrofon	Służy do doprowadzania sygnału audio.
②	Pokrętko obrotu obrazu	Umożliwia obrócenie wyświetlanego obrazu o $\pm 90$ stopni.
③	Soczewka kamery	Przechwytuje obraz.
④	Lampka diodowa	Zapewnia dodatkowe światło, gdy dokument nie jest wystarczająco oświetlony.

Kamerę do dokumentów należy podłączyć do projektora za pomocą kabla USB dostarczanego wraz z kamerą do dokumentów. Aby uzyskać informacje na temat projektorów, które można podłączyć, należy zapoznać się z dokumentem *Przewodnik użytkownika projektora*, który jest dostarczany wraz z projektorem.

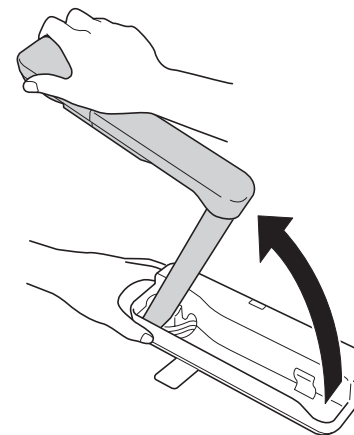
- 1** Rozłóż nóżkę, a następnie przytrzymaj uchwyt i podnieś głowicę kamery.



## **Przestroga**

- Podczas używania kamery do dokumentów należy pamiętać o rozłożeniu nóżki. Kamera do dokumentów może spaść doprowadzając do obrażeń ciała, jeśli kogoś uderzy.
- Należy uważać, aby nie przytrzasnąć sobie palców w ruchomych częściach kamery do dokumentów.

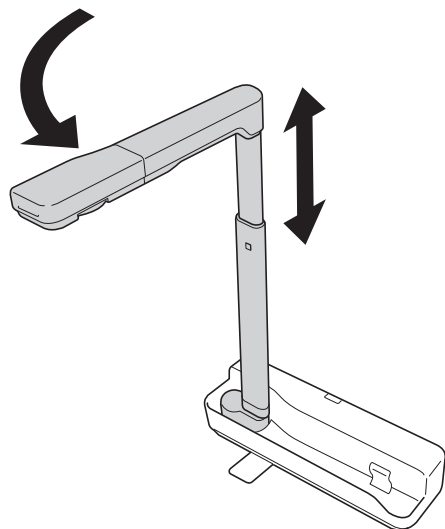
- 2** Trzymając za głowicę kamery, podnieś ramię kamery.



## **Przestroga**

Nie należy puszczać głowicy kamery przed wyprostowaniem ramienia. Głowica kamery spowodować obrażenia, jeśli kogoś uderzy.

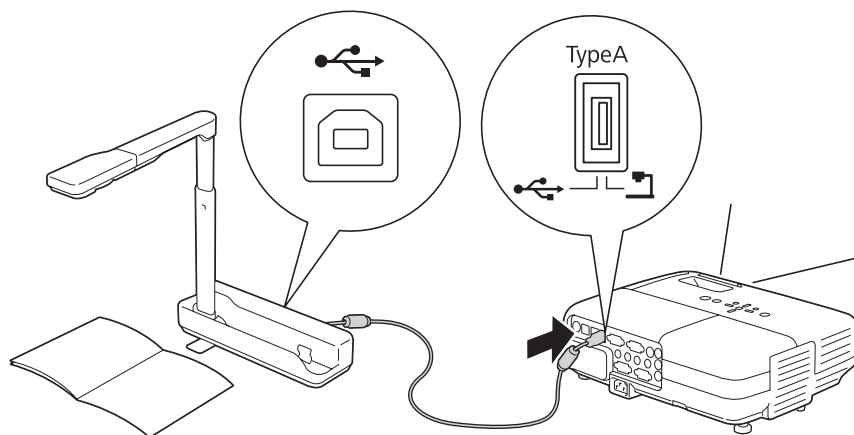
- 3** Obróć ramię kamery o 90° i obróć głowicę kamery w taki sposób, aby była ona skierowana w stronę blatu stołu. Dopasuj odpowiednio wysokość.



**4** Włącz projektor.

**5** Podłącz dostarczony kabel USB do gniazda USB (typu B) w kamerze do dokumentów i do gniazda USB (typu A) w projektorze.

Obrazy na żywo z kamery do dokumentów są wyświetlane z projektora.



- Kamera do dokumentów nie będzie działać prawidłowo, jeśli użyto rozdzielacza USB. Podłącz projektor bezpośrednio do kamery do dokumentów.
- Jeżeli obraz nie jest wyświetlany, naciśnij przycisk [Source Search] w kamerze do dokumentów.



## Ostrzeżenie

Po włączeniu lampki diodowej nie należy patrzeć w soczewkę kamery.

## Podłączanie do Projektora za Pomocą Komputera

Jeżeli kamera do dokumentów jest podłączona do komputera przy użyciu przewodu USB, możesz obsługiwać kamerę z komputera. Przy użyciu dostarczonego oprogramowania możesz zapisywać obrazy i materiały wideo, regulować jakość obrazu, zmieniać wielkość, itp.

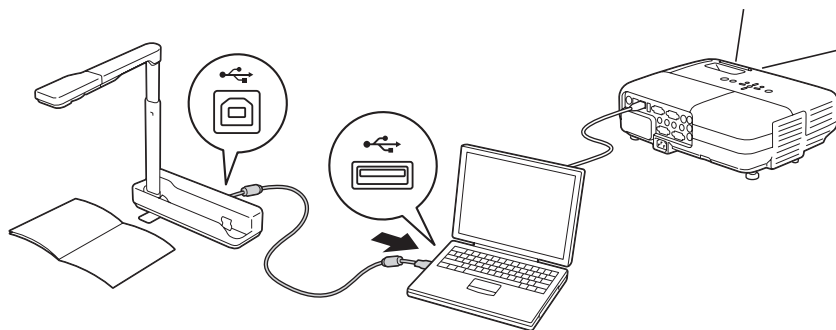
☛ "Używanie dołączonego oprogramowania" [str.16](#)

Podłącz kabel USB do gniazda USB-B w kamerze do dokumentów i do gniazda USB w projektorze.

Następnie podłącz komputer do projektora przy użyciu odpowiedniego kabla. Sprawdź dokumentację dołączonej do komputera i projektora, aby ustalić, który kabel jest prawidłowy.

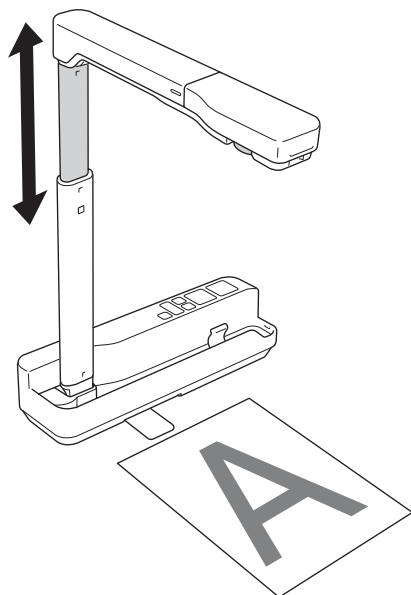


- Podłącz kamerę do dokumentów do gniazda USB 2.0 komputera. Jeżeli podłączysz kamerę do gniazda USB 3.0, może ona działać nieprawidłowo.
- Podłącz w danym momencie tylko jedną kamerę do komputera.

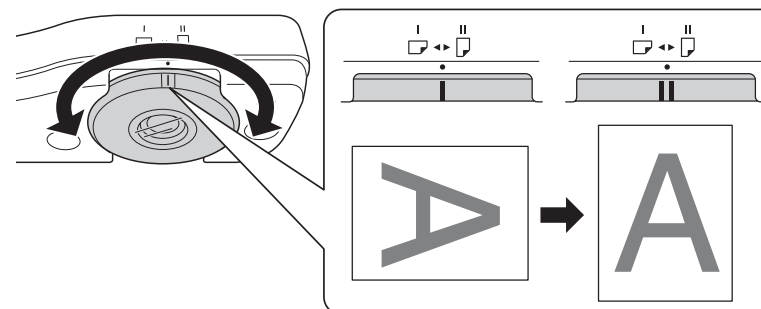


## Wyświetlanie obrazu

- 1** Umieść dokument na stole pod głowicą kamery.
- 2** Wsuń lub wysuń ramię kamery, aby dopasować rozmiar obrazu.



- 3** Naciśnij przycisk [Focus].  
Ostrość jest regulowana automatycznie.
- 4** Naciśnij przycisk [⊕]/[⊖], aby powiększyć lub pomniejszyć obraz.
- 5** Jeśli chcesz obrócić wyświetlany obraz, przekręć pokrętkę obrotu obrazu.



- 6** Naciśnij przycisk [☀️], aby podświetlić dokument.

## Zatrzymanie obrazu

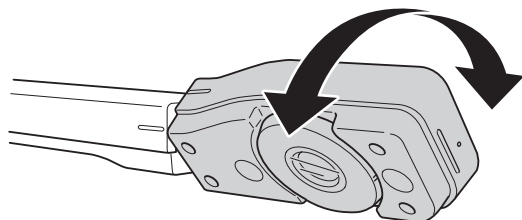
Naciśnij przycisk [Freeze], aby zamrozić obraz.

Po zatrzymaniu obrazu dokument można zabrać, a obraz pozostanie na ekranie. Teraz można umieścić następny dokument pod soczewką kamery i ponownie nacisnąć przycisk [Freeze]; w ten sposób prezentację można kontynuować bez przerywania.

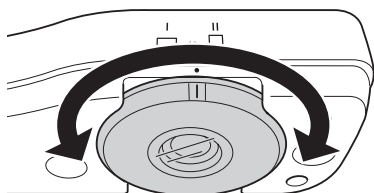
## Wyświetlanie obrazów na tablicy

Urządzenie można wykorzystać do wyświetlania wykładu lub prezentacji z przodu pomieszczenia lub do przechwytywania obrazów z tablicy.

- 1 Obróć głowicę kamery i skieruj ją w stronę obiektu.

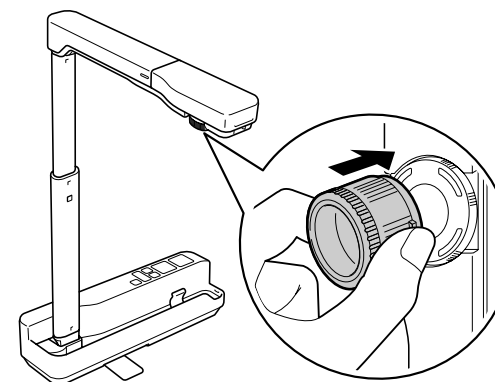


- 2 Jeśli chcesz obrócić wyświetlany obraz, przekręć pokrętło obrotu obrazu.



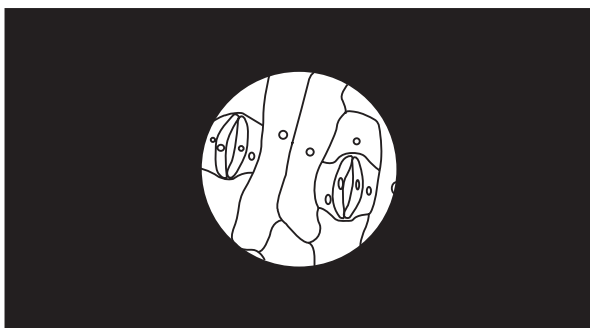
- Ustaw ostrość i powiększenie mikroskopu przed podłączeniem do kamery dokumentów.
- W zależności od właściwości optycznych twojego mikroskopu, obrazy mogą nie być odpowiednio wyświetlane.

- 1 Przymocuj przejściówkę do mikroskopu do pokrętła obrotu obrazu. Włóż adapter jednocześnie naciskając przyciski mocujące na adapterze mikroskopu.



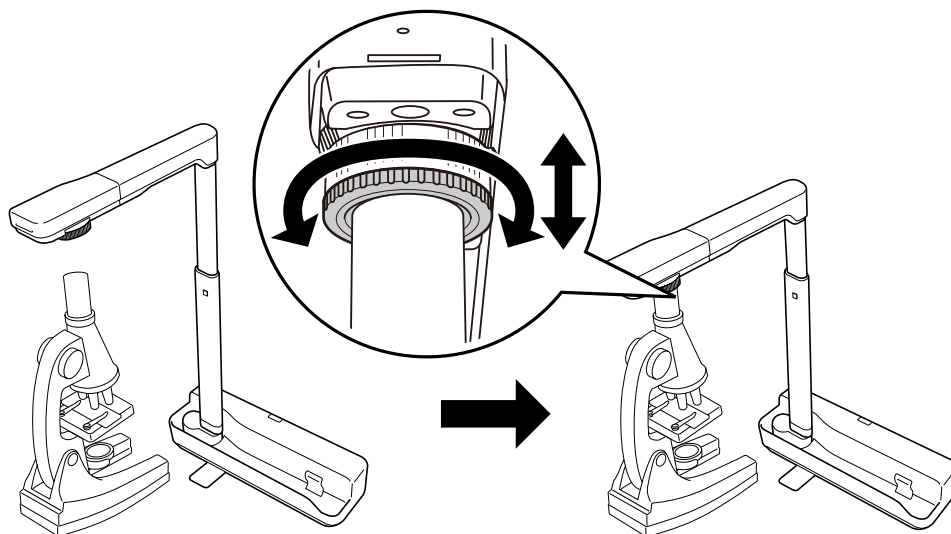
- 2 Skieruj głowicę kamery w stronę soczewki mikroskopu. Rozciągnij pierścień adaptera i podłącz go do okularu mikroskopu. Możesz rozciągnąć pierścień adaptera maksymalnie o 5 mm.

## Wyświetlanie przez mikroskop



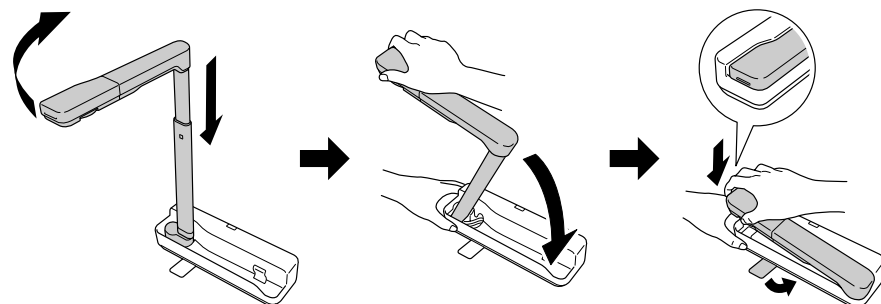
Wyświetlany obraz

Aby wyświetlić obiekty widziane przez mikroskop, należy użyć dołączonej przejściówki do mikroskopu.



## Odłączanie kamery do dokumentów

- 1** Odłącz kabel USB od kamery do dokumentów.
- 2** Złóż ramię kamery.





# Używanie dołączonego oprogramowania

Dołączone oprogramowanie umożliwia obsługę kamery do dokumentów z komputera.



W przypadku używania ekranu kamery Easy Interactive Tools możesz wyświetlać obrazy z kamery do dokumentów na komputerze, który jest podłączony za pomocą przewodu USB. Możesz wyregulować rozmiar obrazu, jasność, itp.

W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat narzędzia Easy Interactive Tools, zapoznaj się z *Instrukcja obsługi oprogramowania Easy Interactive Tools*.



W przypadku wyświetlania obrazu przy użyciu projektora, który obsługuje pióro interaktywne lub operacje dotykowe możesz obsługiwać narzędzie Easy Interactive Tools na wyświetlanym obrazie.

## Wymagania systemowe

### Windows

System operacyjny	Windows Vista*	Windows 7	Windows 8
	Ultimate 32-bitowy Enterprise 32-bitowy Business 32-bitowy Home Premium 32-bitowy Home Basic 32-bitowy	Ultimate 32/64-bitowy Enterprise 32/64-bitowy Professional 32/64-bitowy Home Premium 32/64-bitowy Home Basic 32-bitowy	Windows 8 32/64-bitowy Windows 8 Pro 32/64-bitowy Windows 8 Enterprise 32/64-bitowy

	Windows 8.1	Windows 8.1 32/64-bitowy Windows 8.1 Pro 32/64-bitowy Windows 8.1 Enterprise 32/64-bitowy
	Windows 10	Home 32/64-bitowy Pro 32/64-bitowy Enterprise 32/64-bitowy Education 32/64-bitowy
<b>Procesor</b>	Intel Core2 Duo 1,2 GHz lub szybszy Zalecany: Intel Core i3 lub szybszy	
<b>Ilość pamięci</b>	1 GB lub więcej Zalecane: 2 GB lub więcej	
<b>Dysk twardy obszar</b>	100 MB lub więcej	
<b>Wyświetlacz</b>	Rozdzielczość nie niższa niż XGA (1024 x 768) i nie wyższa niż WUXGA (1920 x 1200) Paleta kolorów: 16-bitowa lub większa	

\* Service Pack 2 lub nowszy

### OS X

<b>OS*</b>	OS X 10.7.x OS X 10.8.x OS X 10.9.x OS X 10.10.x OS X 10.11.x
<b>Procesor</b>	Intel Core2 Duo 1,2 GHz lub szybszy Zalecany: Intel Core i5 lub szybszy
<b>Ilość pamięci</b>	1 GB lub więcej Zalecane: 2 GB lub więcej
<b>Dysk twardy obszar</b>	100 MB lub więcej

## Wyświetlacz

Rozdzielczość nie niższa niż XGA (1024 x 768) i nie wyższa niż WUXGA (1920 x 1200)  
Paleta kolorów: 16-bitowa lub większa

\* Wymagany QuickTime 7.7 lub nowszy.

## Instalacja



- Oprogramowanie powinno być zainstalowane przez użytkownika z uprawnieniami administratora.
- Zamknij wszystkie uruchomione aplikacje przed rozpoczęciem instalacji.

### Windows

- 1 Włączyć komputer.
- 2 Włożyć płytę EPSON Document Camera Software CD-ROM do komputera.  
Nastąpi automatyczne wyświetlenie okna instalatora.
- 3 Po wyświetleniu umowy licencyjnej zaakceptuj warunki i kliknij przycisk **Dalej**.
- 4 Na ekranie programu Easy Interactive Tools Setup wybierz **Rysowanie na ekranie kamery** i kliknij **Instaluj**.

### OS X

- 1 Włączyć komputer.
- 2 Włożyć płytę EPSON Document Camera Software CD-ROM do komputera.  
Nastąpi automatyczne wyświetlenie okna instalatora.
- 3 W oknie EPSON dwukrotnie kliknąć ikonę **Install Navi**.

- 4 W celu instalacji oprogramowania wykonaj polecenia wyświetlane na ekranie.
- 5 Po wyświetleniu umowy licencyjnej kliknij **Dalej**, a następnie kliknij **Akceptuję**.
- 6 Na ekranie programu Easy Interactive Tools Setup wybierz **Rysowanie na ekranie kamery** i kliknij **Instaluj**.

## Odinstalowywanie

### Windows Vista/Windows 7

- 1 Kliknąć **Start**, a następnie **Panel sterowania**.
- 2 Kliknąć **Odinstaluj program**.
- 3 Wybierz **Easy Interactive Tools Ver.X.XX**, a następnie kliknij **Odinstaluj**.

### Windows 8/Windows 8.1

- 1 Wybierz **Wyszukaj** na pasku paneli funkcji, a następnie wyszukaj program **Easy Interactive Tools Ver.X.XX**.
- 2 Kliknij prawym przyciskiem myszy (naciśnij i przytrzymaj) **Easy Interactive Tools Ver.X.XX**, a następnie na pasku aplikacji wybierz **Odinstaluj**.
- 3 Wybierz **Easy Interactive Tools Ver.X.XX**, a następnie wybierz **Odinstaluj**.

### Windows 10

- 1 Kliknij **Start** prawym przyciskiem myszy.

- 2 Kliknij **Panel sterowania**.
- 3 Kliknąć **Odinstaluj program**.
- 4 Wybierz **Easy Interactive Tools Ver.X.XX**, a następnie kliknij **Odinstaluj**.

### OS X

- 1 Dwukrotnie kliknij **Programy - Easy Interactive Tools Ver.X.XX**.
- 2 Uruchomić **Easy Interactive Tools Uninstaller** z folderu **Tools**.
- 3 W celu odinstalowania oprogramowania, proszę postępować zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na ekranie.

Należy zainstalować sterownik TWAIN Driver for Epson Document Camera (wer. 2.00 lub nowsza), aby używać oprogramowania, które obsługuje standard TWAIN. (obsługuje tylko system Windows)

## Instalacja

- 1 Włączyć komputer.
- 2 Włożyć płytę EPSON Document Camera Software CD-ROM do komputera.
- 3 Kliknij dwukrotnie **Komputer - TWAIN Driver for Epson Document Camera - setup.exe**.  
Nastąpi automatyczne wyświetlenie okna instalatora.
- 4 Wykonaj polecenia pojawiające się na ekranie, aby zainstalować oprogramowanie.

## Odinstalowywanie

### Windows Vista/Windows 7

- 1 Kliknij **Start - Panel sterowania**.
- 2 Kliknąć **Odinstaluj program**.
- 3 Wybierz **TWAIN Driver for Epson Document Camera Ver.X.XX**, a następnie kliknij **Odinstaluj**.

### Windows 8/Windows 8.1

- 1 Wybierz **Wyszukaj** na pasku paneli funkcji, a następnie wyszukaj sterownik **TWAIN Driver for Epson Document Camera Ver.X.XX**.
- 2 Kliknij prawym przyciskiem myszy (naciśnij i przytrzymaj) **TWAIN Driver for Epson Document Camera Ver.X.XX**, a następnie na pasku aplikacji wybierz **Odinstaluj**.
- 3 Wybierz **TWAIN Driver for Epson Document Camera Ver.X.XX**, a następnie kliknij **Odinstaluj**.

### Windows 10

- 1 Kliknij **Start** prawym przyciskiem myszy.
- 2 Kliknij **Panel sterowania**.
- 3 Kliknąć **Odinstaluj program**.
- 4 Wybierz **TWAIN Driver for Epson Document Camera Ver.X.XX**, a następnie kliknij **Odinstaluj**.



# Rozwiązywanie problemów

---

## Problemy z działaniem

### Na ekranie nie pojawia się obraz

- Sprawdź, czy kabel USB jest podłączony prawidłowo i czy miga wskaźnik zasilania.
- Wybierz właściwe źródło obrazu w projektorze. Źródło odnosi się do gniazda na projektorze, do którego podłączono przewód.

### Następuje wyświetlenie komunikatu "Podłączono nieznanе urządzenie USB. "

W przypadku podłączenia niektórych modeli projektorów Epson może nastąpić wyświetlenie następującego komunikatu: "Podłączono nieznanе urządzenie USB. Usuń urządzenie USB." Ustaw włącznik mikrofonu w kamerze do dokumentów na Off, a następnie podłącz ponownie do projektora. (Należy zwrócić uwagę, że ustawienie włącznika mikrofonu na Off wyłącza sygnał wejściowy z mikrofonu wewnętrznego.)

👉 "Góra/Bok/Tył" [str.9](#)

Sprawdź warunki projekcji, a następnie naciśnij ponownie przycisk [Focus].

---

## Problemy z jakością obrazu

### Obraz jest rozmyty lub nieostry

W poniższych sytuacjach funkcja automatycznego ustawiania ostrości obrazu może nie działać prawidłowo:

- Jeżeli dokument jest oddalony od obiektywu kamery mniej niż 10 cm.
- Jeżeli kontrast ustawiony dla dokumentu jest za niski
- Jeżeli na dokumencie występują szczegółowe wzory, np. poziome paski czy kratka
- Jeżeli otoczenie jest zaciemnione
- Jeżeli na dokumencie występuje jasne tło

Zapoznaj się z poniższą listą kontaktową, jeżeli wystąpią jakiegokolwiek problemy w przypadku użytkowania kamery do dokumentów poza terytorium Japonii.

Przejdź na główną stronę internetową, która jest podana przy każdym kontakcie, w celu uzyskania najbardziej aktualnych danych kontaktowych. Jeżeli na liście nie są podane dane dla kraju, w którym przebywasz, odwiedź stronę główną [www.epson.com](http://www.epson.com).

---

## EUROPE

### ALBANIA

**ITD Sh.p.k.**

<http://www.itd-al.com>

### AUSTRIA

**Epson Deutschland GmbH**

<http://www.epson.at>

### BELGIUM

**Epson Europe B.V.**

**Branch office Belgium**

<http://www.epson.be>

### BOSNIA AND HERZEGOVINA

**NET d.o.o. Computer Engineering**

<http://www.net.com.ba>

### BULGARIA

**Epson Service Center, Bulgaria**

<http://www.kolbis.com>

### CROATIA

**MR servis d.o.o.**

<http://www.mrservis.hr>

### CYPRUS

**Mechatronic Ltd.**

<http://www.mechatronic.com.cy>

### CZECH REPUBLIC

**Epson Europe B.V.**

**Branch Office Czech Republic**

<http://www.epson.cz>

### DENMARK

**Epson Denmark**

<http://www.epson.dk>

### ESTONIA

**Epson Service Center, Estonia**

<http://www.epson.ee>

### FINLAND

**Epson Finland**

<http://www.epson.fi>

### FRANCE and DOM-TOM TERRITORIES

**Epson France S.A.**

<http://www.epson.fr>

## GERMANY

**Epson Deutschland GmbH**

<http://www.epson.de>

## GREECE

**Oktabit S.A.**

<http://www.oktabit.gr>

## HUNGARY

**Epson Europe B.V.  
Branch Office Hungary**

<http://www.epson.hu>

## IRELAND

**Epson (UK) Ltd.**

<http://www.epson.ie>

## ISRAEL

**Epson Israel**

<http://www.epson.co.il>

## ITALY

**Epson Italia s.p.a.**

<http://www.epson.it>

## KAZAKHSTAN

**Epson Kazakhstan Rep. Office**

<http://www.epson.kz>

## LATVIA

**Epson Service Center, Latvia**

<http://www.epson.lv>

## LITHUANIA

**Epson Service Center Lithuania**

<http://www.epson.lt>

## LUXEMBURG

**Epson Europe B.V. Branch office Belgium**

<http://www.epson.be>

## MACEDONIA

**Digit Computer Engineering**

<http://www.digit.com.mk>

## NETHERLANDS

**Epson Europe B.V. Benelux sales office**

<http://www.epson.nl>

## NORWAY

**Epson Norway**

<http://www.epson.no>

## POLAND

**Epson EUROPE B.V. Branch Office Poland**

<http://www.epson.pl>

## PORTUGAL

**Epson Iberica S.A.U. Branch Office Portugal**

<http://www.epson.pt>

## ROMANIA

**Epson Europe B.V. Branch Office Romania**

<http://www.epson.ro>



## RUSSIA

Epson CIS

<http://www.epson.ru>

## UKRAINE

Epson Kiev Rep Office

<http://www.epson.ua>

## SERBIA

AVG d.o.o. Beograd

<http://www.a-v-g.rs>

## SLOVAKIA

Epson EUROPE B.V. Branch Office Czech Republic

<http://www.epson.sk>

## SLOVENIA

Birotehna d.o.o

<http://www.birotehna.si>

## SPAIN

Epson Iberica, S.A.U.

<http://www.epson.es>

## SWEDEN

Epson Sweden

<http://www.epson.se>

## SWITZERLAND

Epson Deutschland GmbH Branch office Switzerland

<http://www.epson.ch>

## TURKEY

Tecpro Bilgi Teknolojileri Tic. ve San. Ltd. Sti.

<http://www.tecpro.com.tr>

## UK

Epson (UK) Ltd.

<http://www.epson.co.uk>

### Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION

Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan

Telephone: 81-266-52-3131

<http://www.epson.com/>

Importer: EPSON EUROPE B.V.

Address: Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef5,1101 BA Amsterdam Zuidoost  
The Netherlands

Telephone: 31-20-314-5000

<http://www.epson.com/europe.html>

---

## AFRICA

<http://www.epson.co.za>

lub

<http://www.epson.fr>

## SOUTH AFRICA

Epson South Africa

<http://www.epson.co.za>

---

## MIDDLE EAST

**Epson (Middle East)**

<http://www.epson.ae>

---

## NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS

**CANADA**

**Epson Canada, Ltd.**

<http://www.epson.ca>

**COSTA RICA**

**Epson Costa Rica, S.A.**

<http://www.epson.co.cr>

**MEXICO**

**Epson Mexico, S.A. de C.V.**

<http://www.epson.com.mx>

**ECUADOR**

**Epson Ecuador**

<http://www.epson.com.ec>

**U.S.A.**

**Epson America, Inc.**

<http://www.epson.com>

---

## SOUTH AMERICA

**ARGENTINA**

**Epson Argentina S.R.L.**

<http://www.epson.com.ar>

**BRAZIL**

**Epson do Brasil**

<http://www.epson.com.br>

**CHILE**

**Epson Chile S.A.**

<http://www.epson.cl>

**COLOMBIA**

**Epson Colombia Ltd.**

<http://www.epson.com.co>

**PERU**

**Epson Peru S.A.**

<http://www.epson.com.pe>

**VENEZUELA**

**Epson Venezuela S.A.**

<http://www.epson.com.ve>

---

## ASIA AND OCEANIA

**AUSTRALIA**

**Epson Australia Pty. Ltd.**

<http://www.epson.com.au>

## CHINA

**Epson (CHINA) CO., Ltd.**

<http://www.epson.com.cn>

## HONG KONG

**Epson Hong Kong Ltd.**

<http://www.epson.com.hk>

## INDIA

**Epson India Pvt., Ltd.**

<http://www.epson.co.in>

## INDONESIA

**PT. Epson Indonesia**

<http://www.epson.co.id>

## JAPAN

**SEIKO EPSON CORPORATION  
TOYOSHINA OFFICE**

<http://www.epson.jp>

## KOREA

**Epson Korea Co., Ltd.**

<http://www.epson.co.kr>

## MALAYSIA

**Epson Malaysia Sdn. Bhd.**

<http://www.epson.com.my>

## NEW ZEALAND

**Epson New Zealand**

<http://www.epson.co.nz>

## PHILIPPINES

**Epson Philippines Co.**

<http://www.epson.com.ph>

## SINGAPORE

**Epson Singapore Pte. Ltd.**

<http://www.epson.com.sg>

## TAIWAN

**Epson Taiwan  
Technology & Trading Ltd.**

<http://www.epson.com.tw>

## THAILAND

**Epson (Thailand) Co., Ltd.**

<http://www.epson.co.th>



# Uwagi

## Ogólne dane techniczne

Nazwa produktu	ELPDC07
Interfejs	Gniazdo USB (typu B)*1
Wymiary	Po rozłożeniu (szer. × gł. × wys.): 260 × 76 × 388 mm Złożone (szer. × gł. × wys.): 260 × 76 × 60 mm
Typ matrycy	Matryca CMOS 1/2,7 cala
Soczewka	F = 2,0
Efektywne piksele	2 megapiksele (1920 × 1080)
Rozdzielczość wyjściowa	VGA/SVGA/XGA/SXGA/WXGA/720p/1080p
Obszar przechwytywania obrazu	Maksymalnie 27,3 × 36,4 cm
Regulacja ostrości	Automatyczny
Regulacja zoomu	Zoom cyfrowy 8x*2
Klatki na sekundę	Maks. 30 klatek na sekundę
Kompensacja ekspozycji	Automatyczny
White Balance	Automatyczny
Obrót obrazu	W poziomie ±90°
Obrót kamery	W pionie ±90°
Mikrofon wewnętrzny	1 (wejście monofoniczne)
Zasilanie	5V DC
Zużycie energii	Maks. 2,5 W
Wysokość pracy	0 do 2286 m nad poziomem morza
Temperatura pracy	+5 do +35°C, bez kondensacji
Temperatura przechowywania	-10 do +60°C, bez kondensacji










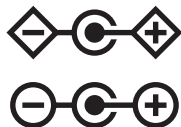

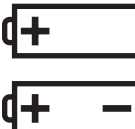




<b>Waga</b>	Ok. 1 kg
-------------	----------









\*1 USB 2.0 jest obsługiwane, jednakże działanie wszystkich kompatybilnych urządzeń USB nie jest gwarantowane.

\*2 Może być x4, zależnie od używanego projektora.

Następująca tabela zawiera opis symboli bezpieczeństwa na etykiecie urządzenia.

Nr	Znak symbolu	Zatwierdzone standardy	Znaczenie
1		IEC60417 Nr 5007	"WŁĄCZENIE" (zasilanie) Wskazuje podłączenie do zasilania.
2		IEC60417 Nr 5008	"WYŁĄCZENIE" (zasilanie) Wskazuje odłączenie od zasilania.
3		IEC60417 Nr 5009	Czuwanie Do identyfikacji przełącznika lub pozycji przełącznika, poprzez użycie którego część urządzenia jest włączana w celu wprowadzenia go do stanu czuwania.
4		ISO7000 Nr 0434B IEC3864-B3.1	Przeostroga Do identyfikacji ogólnych ostrzeżeń podczas używania produktu.
5		IEC60417 Nr 5041	Ostrzeżenie, gorąca powierzchnia Wskazanie, że zaznaczony element może być gorący i nie należy go dotykać bez zachowania ostrożności.
6		IEC60417 Nr 6042 ISO3864-B3.6	Przeostroga, niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym Do identyfikacji urządzenia, które może spowodować niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
7		IEC60417 Nr 5957	Wyłącznie do używania wewnątrz pomieszczeń Do identyfikacji urządzeń elektrycznych przeznaczonych do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Nr	Znak symbolu	Zatwierdzone standardy	Znaczenie
8		IEC60417 Nr 5926	Biegunowość złącza zasilania prądu stałego Do identyfikacji złączy plus i minus (bieguny) w części urządzenia do którego może być podłączone zasilanie prądem stałym.
9		IEC60417 Nr 5001B	Bateria, ogólne W urządzeniu zasilania baterijnego. Do identyfikacji na przykład pokrywy wnęki baterii lub złączy.
10		IEC60417 Nr 5002	Lokalizacja cel Do identyfikacji uchwytu baterii i do identyfikacji lokalizacji cel wewnątrz uchwytu baterii.
11		IEC60417 Nr 5019	Uziemienie ochronne Do identyfikacji dowolnych złączy przeznaczonych do połączenia z zewnętrznym przewodem w celu zabezpieczenia przez porażeniem prądem elektrycznym w przypadku awarii lub złącza ochronnej elektrody uziemienia.
12		IEC60417 Nr 5017	Uziemienie Wskazuje gniazdo uziemiające, gdy Nr 11 nie jest wyraźnie przywołany.
13		IEC60417 Nr 5032	Prąd przemienny Do wskazania na tabliczce znamionowej, że urządzenie może być zasilane wyłącznie prądem przemiennym; do identyfikacji odpowiednich złączy.
14		IEC60417 Nr 5031	Prąd stały Do wskazania na tabliczce znamionowej, że urządzenie może być zasilane wyłącznie prądem stałym; do identyfikacji odpowiednich złączy.

Nr	Znak symbolu	Zatwierdzone standardy	Znaczenie
15		IEC60417 Nr 5172	Urządzenie klasy II Do identyfikacji urządzenia spełniającego wymagania dotyczące bezpieczeństwa, określone dla urządzeń klasy II, zgodnie z IEC 61140.
16		ISO 3864	Ogólny zakaz Do identyfikacji zakazanych działań lub operacji.
17		ISO 3864	Zakaz dotykania Do wskazania obrażeń, które mogą wystąpić po dotknięciu określonej części urządzenia.
18		---	Nigdy nie wolno zaglądać w obiektyw włączonego projektora.
19		---	Do wskazania, że nie można umieszczać niczego na projektorze.
20		ISO3864 IEC60825-1	Przeestroga, promieniowanie laserowe Do wskazania, że urządzenie generuje promieniowanie laserowe.
21		ISO 3864	Zakaz demontażu Do wskazania niebezpieczeństwa odniesienia obrażeń podczas demontażu urządzenia, takich jak porażenie prądem elektrycznym.
22		---	Wskazuje, że nie należy patrzeć bezpośrednio na soczewkę, gdy dioda LED jest zapalona.



Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część niniejszej publikacji nie może być powielana, przechowywana w jakimkolwiek systemie wyszukiwania informacji ani przesyłana w żadnej formie za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania i innych) bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Seiko Epson Corporation. Użycie informacji zawartych w niniejszej publikacji nie jest związane z żadną odpowiedzialnością patentową. Wykorzystanie informacji zawartych w niniejszej dokumentacji nie podlega także odpowiedzialności za wynikłe z tego faktu szkody.

Firma Seiko Epson Corporation ani stowarzyszone z nią firmy nie będą odpowiadać przed nabywcą produktu ani stronami trzecimi za szkody, straty, koszty bądź wydatki poniesione przez nabywcę lub strony trzecie na skutek: uszkodzenia, niewłaściwego użycia lub użycia produktu niezgodnie z przeznaczeniem albo niedozwolonej modyfikacji, naprawy lub zmiany produktu, a także (za wyjątkiem Stanów Zjednoczonych) postępowania niezgodnego z instrukcjami obsługi i konserwacji urządzeń firmy Seiko Epson Corporation.

Firma Epson Seiko Corporation nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia lub problemy, które wynikają z zastosowania dodatkowych elementów lub materiałów eksploatacyjnych, oznaczonych przez firmę Seiko Epson Corporation jako Original Epson Products lub Epson Approved Products.

Treść niniejszego przewodnika może zostać zmieniona lub zaktualizowana bez wcześniejszego powiadomienia.

Wygląd projektora przedstawiony na ilustracjach w przewodniku może różnić się od wyglądu faktycznego.

chronionych prawem autorskim, okoliczności te nie uwzględniają sytuacji, które często występują. W razie jakichkolwiek pytań dotyczących prawa autorskiego należy skontaktować się z radcą prawnym.

---

## Znaki handlowe

OS X jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Apple Inc.

Microsoft, Windows, Windows Vista oraz logotyp Windows są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych Ameryki lub w innych krajach.

Wszystkie inne nazwy produktów użyte w niniejszym dokumencie służą wyłącznie do celów identyfikacyjnych i mogą być znakami towarowymi ich prawowitych właścicieli. Epson zrzeka się wszelkich praw do tych znaków.

Niniejsze informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

© SEIKO EPSON CORPORATION 2016. All rights reserved.

---

## Odpowiedzialne korzystanie z materiałów chronionych prawem autorskim

Firma Epson zachęca użytkowników do odpowiedzialnego podejścia i poszanowania praw autorskich przy korzystaniu z produktów firmy Epson. Chociaż przepisy niektórych krajów w pewnych okolicznościach zezwalają na ograniczone kopiowanie lub ponowne wykorzystywanie materiałów